

## Histoire du bandit Cartouche.

**Numéro d'inventaire :** 1979.30652

**Type de document :** image imprimée

**Période de création :** 3e quart 19e siècle

**Date de création :** 1850 (vers)

**Description :** Planche comportant 20 images (67 x 59) en couleurs avec légendes. Papier adhésif collé au dos pour renforcer la planche.

**Mesures :** hauteur : 418 mm ; largeur : 334 mm

**Notes :** Les divers forfaits et crimes du brigand Cartouche. Planche belge avec texte en flamand et en français.

**Mots-clés :** Images hors France actuelle

Formation idéologique, religieuse et morale au sein de la famille

**Filière :** aucune

**Niveau :** aucun

**Autres descriptions :** Langue : Français

Nombre de pages : 1

ill. en coul.

Laat, lieve kindren! laat de moordlust en bedrijven  
Van dezen groeten schurk, in uw geheugen blijven,  
En wilt steeds in uw hart Cartouche dan verachten,  
Opdat ge altijd de deugd en Godsdienst blijft betrachten.

n. 56. B



Welk monster maalt de kunst ons niet,  
Als men Cartouche's beeldants alet!  
Avec quel monstre l'art débouche  
En monstrant les traits de Cartouche.



Nog jong, heeft hij zonder schroeven  
Die vrouw van appelsijn ontnomen.  
Bacote jeuse, il prend sans bruit  
A cette femme un très-beau fruit.



Hij tracht hier in een koffer te breken,  
Om te beginnen met gouden-streken.  
Pour commencer par le brigandage  
Dans un coffre il fait le pillage.



Zijn vrouw tag hem hier als matroos,  
Brugt hem naar huis 't geen hijs niet verkoos.  
Son amie le trouva matelot sei,  
Et malgré son avis l'emmena avec lui.



Men bracht hem het inrichtuus nadier,  
Maar hij onvlugtige syzen valder,  
On rent le meire en déstion,  
Mais il s'enfuit de la prison.



Kleedt sich als boer en ging, zeer blij,  
Bedrijven moord en dieverij.  
Il se déguise puis va d'un pas  
Comme un boer, et assassinat.



Kleedt zich in krigsman en durft trotteren,  
Het regt; hij doet den schrik vermeeren.  
Il va en militaire, il brave la loi  
Ne craint rien et inspire parous l'effroi.



Met zijn lende valt hij een postkoets aan  
Vermoordt en plundert van voren aan.  
Avec sa bande, il attaque une diligence  
Abusée, et pille tout sans réfléchie.



De schurk weet echte wissels na te sinnen  
Als generant, wil hy ook waardig blijven  
En last als krech, des sommer bij diech lippen  
Le marchant fait contrepartie des effets  
Etais bien attirer l'argent de ces billets.



Als generant, wil hy ook waardig blijven  
Bij geest van zijnen schat 2 goudc schijven



Hij verkracht regt, en deugd en wetten  
En wil een kind van 't goed afsteken.  
La justice, les lois tout il viole  
Et attaque une enfant qu'il vole.



Hi vermomt zich in valch kleeren  
Van priester, om de onteugel te vermeeren  
Pour rendre le monde plus richez  
Il prend l'habit de serviteur de Dieu.



Bier toont hij zyne wrede daden  
Hoe hij vermoordt een vijver komaderen.  
Il nous montre ici des forfaits énormes  
En tuant un des ses meilleurs amis.



Bij reed ook vaak voor syn plaisir  
En trekt een jufrouw tot verder.  
Ces personnes, consommé dans le crime  
En s'promenant il fait une victime.



Baar schochoud van hem beginnen,  
Zij weet hem speling omt te klagen.  
Cette bonté a pu le charmer,  
Mais elle est prompte à le dénoncer.



Zoudt begin hij voor he kwaad te duchten  
En geat het hier niet drift ontvengen.  
Il a commencé à voir le mal  
Il s'est bien vole ce lieu fatal.



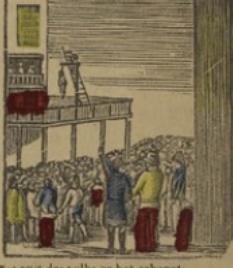
Hij is ontdekt door een der honden.  
En kort daarna word hij gebonden.  
Enfin un chien reconnaît ce porcier  
Et bientôt il est mis dans les fers.



In slechte kelders moet hij niet,  
En wordt ter dage vastgezet.  
Il est bientôt pris et lié.  
Dans les cachots il est jeté.



Hier sit die grote booswicht dan,  
O lieve kindren, grwt er van.  
Ici s'assied ce fier méchant,  
Braves enfants, frémissez-en



Tot rust des volks op het schavot,  
Zoo eindigt bij zijn treurig lot,  
Il reçoit le prix des ses crimes  
Après l'immolation de maintes victimes